

VOLINTA

Director: Mihail Ross

Editor: Dr. Ion Frunză

ABONAMENTE:

Pe un an Lei 200.—
Pt. institut. și fabrici Lei 1000.—
Pentru streinătate . Lei 1000.—

ORGAN SĂPTĂMÂNAL DE ȘTIRI ȘI INFORMAȚIUNI

Apare în fiecare Joia și Duminică

REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA:

Timisoara Cel.: P. St. George 2
Arad, Bulev. Regina Maria 26.
Lugoj, Strada Boescl No. 8.
Telefonul Redacției (Arad): 7-32.

Ispășirea Parlamentului.

În sfârșit Parlamentul, după o întârziere de aproape o lună de zile, s-a deschis. Reprezentanții națiunii deci din nou își vor începe activitatea legislativă.

După cum ni se prezintă situația până acum, se pare că activitatea de-acum va fi mai mult o activitate de inpășire a păcatelor legislative, comise în cei doi ani; și de pe urma cărora țara suferă cumplit.

Cei ce au votat bugetul de risipă, cu cheltuieli scandaloase și cu venimuri umflate, fără socoteală, vor vota de astădată, cu aceeași docilitate, reducerile impuse de sărăcie în care se șale țara.

Cei ce au votat majorarea impozitelor de stat, vor lua cunoștință de mizeria pe care au revărsat-o asupra tuturor claselor d imuncitori și producători.

Domnii cari au votat contractul Stewart, cu o ușurință care ne-a făcut de râsul lumii, vor lua cunoștință de rezilierea lui.

Deputații cari au votat concordatul preventiv și legea vânzărilor forțate, vor lua cunoștință de înmormântarea creditului țării.

Și pentru a arunca praf în ochii naivilor, vor vota o lege a cametei, în coloră, în odoră și fără nici un efect.

Cei ce au votat cu ușurință și fără judecată suprimarea legii încurajării construcțiilor, vor vota de astă dată credite ce vor fi consumate mai mult de burocratie.

Cei ce au votat toate peltetele legiforme, pentru plasarea clientelei lor în organismul statului, vor vota suprimări de funcționari și diferite funcțiuni, spre a libera cât de cât, producția de parazitismul politic care o sugrumă.

Cei ce au votat stabilizarea haosului administrativ, prin așa zisă reformă administrativă, vor vota, oarecari modificări, în părțile ei esențiale, cum se va exprima vreun urmaș al eroului Caragiale, aruncat de valurile demagogiei pe banca ministerială.

Cei ce au votat casele autonome, cu directori plăfite princiar și asigurați pe viață cu contracte și cu consilii de administrație plătite gras din bugetul atât de slăbit al țării, vor vota desființarea, sau cum se spune în limbajul ipocriei politice, reorganizarea.

Cei ce au risipit, cu diurne, misi, comisii, voiajuri în străinătate, etc., banul greu muncit al contribuabilului răbdător, vor vota acum legea salariului unic, ispășind prin a se resemna numai la diurna de parlamentar și la ce mai poate pica din profesarea politicii, prin cabinetele miniștrilor, în obținere de hoțăruri remuneratorii.

Dacă toate păcatele le vor ispăși cu curaj, recunoscând în fața țării repriceperea și dependențelor iar nu cu ipocrizia de până acum,

agonia activității lor parlamentare, actuală, s-ar mai putea prelungi până la o moarte naturală.

La caz contrar reacțiunea opiniei publice, nu știm cum va pune chestiunea la punct. O. Radianu

Se fură mărcile de pe scrisori.

Arad. În timpul din urmă s-au returnat oficiului poștal din Arad mai multe scrisori de pe care lipseau mărcile cuvenite. Oficial de aici a făcut constatarea, că scrisorile în chestiune au plecat din arad marcate, predate de trimitătorii la vagonul poșta, personului vagonului de poștă, a deslipit mărcile de pe ele. S-a deschis o anchetă pentru descoperirea vinovaților. Adăugăm că în special se comite acest furt de mărci pe linia Arad-București, și anume la trenurile ac celerate.

Trecerea clandestină a frontierei româno-ungaro.

Arad. — Au fost predați chesturii de poliție din localitate, următorii indivizi, trecuți clandestin frontiera: Oscar Mueller, cetățean austriac; Al. Klacsin, expatriat de autorități maghiare și Rudolf Kundorf, care în urmă cu patru ani, de teama obligativității serviciului militar a fugit în Ungarie

G. 20418—1929.

PUBLICAȚIUNE DE LICITAȚIE.

În baza executiei de escontentare efectuată în ziua d e23 Septemvrie 1929 pe baza decisiului Judecătorei Arad cu Nr. 4062—1929 obiectele sechestrate în procesul verbal de execuție Nr. G. 20418—1929 1 complet dormitor vopsit în alb (1 pat 2 dulapuri, 2 noptiere, 1 oglindă, 2 scaune) prețuite în suma de Lei 20.000 cuprinse în favorul Iosif Kalmar dom. în Arad, reprezentat Dr. Eugen Singer avocat din Arad pentru suma de lei 2527.75 capital interes de 12% dela 3 Iulie 1927, precum și ispelele stabilite până în prezent se vor vinde la licitație publică în Arad, Str. Gojdu Nr. 3 în zeiu de 1 Decemvrie 1930 la ora 11 a .m. conf. art. de lege IX. §-ului 107 și 108 din anul 1881 al legii exec.

Accasta licitația se va ține și în favorul lui Saffa Floarea.

Arad, la 1 Noemvrie 1930.

Șef portărel: G. Ciupaliga.

Cumpărăm și vindem!

Dormitor antic, vitrin antic, dulapuri, salon de lemn aurit, tablouri, covoarele, blănuri sobe, prânzător, dormitori, lucruri de mână

"A R S" magazin
de comision.
Arad, Srtada Eminescu 30.
Palatul-Ortutai

Adunarea Generală a Cercului Românesc din Arad.

Sâmbătă. 22 crt, la orele 18 (6 d. a.) și-a ținut Cercul Românesc din Arad Adunarea generală, în care și-a votat Statutul și Regulamentul interior. A presidat dl Cel. Alexandru Vlad, asitat dl Rector Dr. Teodor Botis, președintele «Astrei» desp. Arad, de d-nii: M. Constantin, director de bancă și Dr. Dante German, avocat, ca și verificatori, iar dl B. Păcuraru, ca și secretar.

Statul și Regulamentul elaborate de comisia compusă din d-nii Nic. P. Paușesti avocat, Nic. Ludosan, judecător de instrucție și B. Păcuraru, prim-secretarul Camerei de Comerț și de Industrie din Arad, au fost votate, cu mici modificări, articol de articol.

Ca urmare s-a ales apoi prin aclamațiune noul Consiliu de Administrație, în felul următor:

Președinte: 1. Col. Alexandru Vlad. Vicepreședinti: 2. Ing. Stefan Mateescu. 3. Dr. Silviu Moldovan, 4. Prof. M. Păcățianu și 5. Col. Constantinescu. Membri: 6. Dr. Ioan Ursu, 7. Dr. Silviu Păscuțiu, 8. Dr. Mihail Mărcuș, 9. Dr. Lazar Nichi, 10. Dr. Alex. Stoinescu, 11. Ascaniu Crisan, 12. Dr. Iuliu Borneas, 13. Nicolae P. Păușesti, 14. Nicolae Ludosan, 15. Lt. Col. Manafu, 16. Lt. Col. Riscuția, 17. Prof. Vinți Ipăpescu, 18. Chestor Dr. R. Moga, 19. Ing. I. Piso, 20. Ioan Chera. Director: B. Păcuraru. Consilii: Prof. T. Givulescu. Censori: 1. Ioan Tatu, 2. Vasile Suciu, 3.

Vasile Mircea.

La propunerea dlui Președinte Col. Vlad sunt proclamați de membri de onoare ai Cercului, d-nii: 1. Dr. Ștefan C. Pop, președintele Camerei deputaților, 2. Vasile Goldis, președintele «Astrei», 3. Prea Sf. Sa Episcop Dr. Gr. Comșa, 4. Prefect Dr. I. Marșieu, 5. General Bălăcescu, 6. Primpreședintele Tribunalului Gh. Hârgol, 7. Primarul orașului Dr. C. Luțai, 8. Președintele Delegației Cons. jud. Dr. A. Lazar, 9. Antoniu Mocioni, f. Ministru.

În săptămână viitoare se lansează listele de subscripție, atât de mult reclamate de public.

În sala de întruniri a Cercului, se va aranja în Sâmbătă viitoare, la 29 crt, un ceaiu dansat, din partea Reuniunii Femeilor Române din Arad. Aceste ceaiuri se vor da în fiecare Sâmbătă după amiază de către Cerc, la cari publicul român poate lua parte, în cele mai nepretențioase toalete, și pentru reușita cărora Comitetul Cercului se va îngriji și ide atracțiuni potrivite.

Asociația Inginerilor își va aranja tot în aceasta sală, modern zugrăvită și luminată, conferințele; și e vorbă ca salonul de conversații al Cercului să fie pus într-o zi fixă din săptămână, diefritelor organizații profesionale pentru întruniri intime sau de interes profesional al membrilor. O zi pe săptămână va fi rezervată doamnelor, cari își pot ține în salonul Cercu-

FOILETON

de EUGEN G.

La ziar, sub:
„Prietenie curată“.

În fiecare dimineață la ora obi-cinuță î-mi cetesc jurnalele. Mult ma interesează și „micile publici-tăți“, ai căror conținut original, într-adevăr mă distrage. La ru-brica «Căsătorii», vei afla că o du-due oarișicare, cu ce fel de pre-zenții noastre și-ar lega tânăra (???) ei viață de o altă persoană masculină, la fel și zestrele sale, cari, — curios, — nici odată nu cifrează sub un milion. I-ți mai asigură și o discreție seveză. Dar armonia se strică și publicația î-și pierde farmecul, fiind imediat ur-mată de alta: «His maystres voi-ce», plăci effine de parlophone, «Ești urâtă», «Am iubit a viață întreagă», «Fost' am și eu tânără odată», etc., cari se află de vinzare la repr. «Columbia-Parlophon». Cazul este și mai lugubru dacă publicația fermecitoare de căsăto-rie, imediat e urmată de alta, al-annu medic de specialitate si-vistră, care deschizându-și noul salon, se leagănă în credința gre-șită de a afla clienți tocmai printre

aceste rubrice.

Observ însă, că nu m-am angajat pentru postul de auzitor la „mi-cile publicități“, ca să vă plictisesc cu înșirarea folosului lor, ci vreau să vă povestesc: ce am pățit, în legătură cu faimoasa rubrică: «Co-rrespondențe...» până nu mă înduplec...

Într-o zi, când — cu cuvintele unui poet — miile de păsărele săl-lau prin văzduh, bucurându-se de razele solare, cu imperlința unui absolvent al școalei de aviație și cu îndrăzneala unui Costes și Bel-Domnișoara nostimă, în elatea în-contle, — cetii într-un jurnal: floririi caulă prietenia curată al unui tânăr. Scop: distracții de-vară, pe cont propriu. Scrisori se-riose la ziar, sub «prietenie cu-rată». Așa ceva 'mai multe ori anunță jurnalele, deci e fără de interes pentru mine. Și totuși... publicația m-a impresionat foarte adânc.

Pe plajă am văzut numai mici publicități, în mare decolage. În-a văzut năstucă fiecare duduie în etatea înfloririi. Scuzati-mă, ca să împunem, că există unele exotice cari înfloresc numai la o sulă de ani. (Va urma.)

Preturi foarte reduse! IULIU PLESZ Atentiune la adresa

Paltoane de dame și de fete, precum și blănuri în toate calitate. A R A D. vis-a-vis cu intrare în dos de teatru. și cu bani gata 0-0-0-0-0

lui întruniri și pentru a căror distracție Comitetul Clubului îngrijii de tot ce-i stă în putere: vor fi abonate reviste speciale, de interes feminin, în care scop sugestiile sunt bine primite.

Cu toate lămuririle stă la dispoziția publicului directorul Cercului.

În acest mod credem, că vedem înfăptuită mult dorită armonie și intensificare a vieții sociale românești din orașul Arad, și îndreptate raporturile dintre singuratici membri ai societății.

La crăciun cumparați cel mai ieftin la Casa de Moda „STRASSER”
Arad, vis-a-vis cu biserica Lutherana
Priviți vitrinele mele!

S-a pierdut un act militar pe numele Jeno Herzeg. Afliatorului primese 200 de lei recompensa dela administrația ziarului nostru.

Maifrumos lustruește, calcă și spală spălătoria

Terezia Büllinger

Strada Consistorului fost Str. Batthyányi 35 în curte.

Comunicăm la toți invalizi și văduvelor de război din Arad și Județul Arad, că Societatea „Izbândă” s-a înființat și începe a funcționa. Atragem atențiunea celor, cari au plângeri sau chestiuni de aranjat, fără deosebire de grad să se înscrie la aceasta societate prezentându-ne acte de situația. Totodată se aduce la cunoștință tuturor, că societatea noastră funcționează în baza Legii cu drept legal și astfel ne conformăm pe legile I. O. V. cari urmându-le vom supraviețui. Orelle oficiale la aceasta Societatea sunt: dela 9-1 p. m. și dela 4-7 p. m. zilnic. Adresa: Societatea „Izbândă” a Invalizilor și Văduvelor de Război filiala Arad. Bul. Reg. Ferdinand No. 26.

Cu preturi foarte scăzute puteți cumpăra la MERCANTIL

casa de moda
Arad, vis-a-vis cu cafeneaua Dacia.
Flanel de lenis Lei 28.—
Pânză Lei 24.—
Ștergător pentru păhar Lei 24.—
Califea cu mostre Lei 98.—
Captuseală pt. palton de dam. 100 cm. Lei 85.—
Crepe de chine Lei 295.—
Covoare fugitive Lei 40.—
Covoare pt. prânzător din califea Lei 1980.—
Fața de masă otoman Lei 880.—
Pierdele 3 buc. Lei 195.—
Plapon cu vala Lei 390.—

Ștofe de dame și bărb.
mălasă, captuseală, pânză de zestre, fete de masă și pal, stoffe pentru mobile în mare asortiment.
Cu libelul „CREDIT” pe rate de 6 și jum. luni.

Fără salarii.

Magistrații și învățătorii se plâng mereu că nu primesc la timp salariile.

Eri pe corso, întâlnindu-se un dascăl dela țară, cu un cunoscut, îi descrie acestuia marea mizerie în care trăiesc „apostolii” de azi.

Când se despart: magistratul, după ce-i strânge călduros mâna îi șoptește: Ai, uitat poate că vorbești cu „magistratul” plătit la timp — din 4 în 4 luni!

Lemne de foc, de construcție și tâmplărie cu libelul „Credit”

„Lemnarul”
Arad, Calea Saguna 66/70.
Telefon: 714.

Reprezentanța jubilară a caminului industrișilor din Arad. — Acum de 3 ani s-a alcătuit o mică societate, în caminul industrișilor cu scop de a semăna cultura și a da distracția industrișilor. În acest răstimp, societatea „amateur” a creiat publicul său, a clădit scena orchestra, chor, și o societate de actori extraordinară, dintre cari mai multe iau concursul și cu actori profesional. Duminică, la 23 Noemvrie, a jucat societatea reprezentanța centenară și cu ocazia acesta fu jucat de el opereta Marlos-Huszka, Gul Baba, cu succes imens. Orchestra cu 25 membri sub dirigența D-lui Dr. Buja muzicantul renumit și spiritul altonist, care cu activitatea sa supraomenească, a compus un cor excelent,

din 50 de membri. Regisorul bucații și sufletul societății, Iosif Bodnar al cărui agiutatea și știința, a creiat acest mic teritoriu de cultură. Înaintea de începerea reprezentanța D-nul Iuliu Reinhardt a comunicat publicului începutul grău și dezvoltarea mare a societății. Pe urmă a predat lui Alexanor Buja Dr. și al lui Iosif Bodnar 1—1 coroane din argint și o cunună de lauri din parlea actorilor. În sala plină publicul a aplaudat câteva minute sărbătorind Dr-ul Buja, Bodnar și pe actor. A. Z.

PLĂCI
senzaționali obțineți numai la firma
KERPEL
Arad, Bul. Reg. Maria

PUBLICAȚIUNE.
Se aduce la cunoștință amatorilor că în ziua de 8 Decemvrie 1930 oarele 17 în conformitate cu art. 88—110 din legea asupra contabilității publice și art. 40—49 din regulamentul oficiului central de licitație care se va ține în ziua sus amintită la Cheslura Poliției [Arad, din Strada Mărășești No. 18—20] licitația cu oferte scrise în chise și isigilate, pentru vânzarea reformăturilor de efecte ale gardienilor publici.

Supraoferte ne admise.
Odată cu ofertele se va depune

„Centrala de mobile” mare depozit in mobile
ARAD, Str. Moise Nicoara 9-11. și Bulevardul Regele Ferdinand 28.

Blănăria FICA TODOR
ARAD, Bul. Reg. Ferdinand 31. Tot felul de blănuri cu prețul cel mai ieftin. **Primesc** confecționarea și formarea de blănuri. **Caciule din blană se vinde în engros și detail**

Pături calde (de flanel) pt. studenți. Prețul de reclamă lei 290. **Piapome de vată** în mare asortiment la **Giesinger și fiul** Arad, Str. Meșianu. Cu libelul „Consum” în rate de 6 luni.

MOBILE în RATE Pelângă condițiuni de plată favorabile, în preț de bani gata **GARAI** Arad, Piața Avram Iancu 10. Atentiune la adresă!

Economie mare la lemne! Obțineți cu Soba patentă system „ZSIGUCZI” care arde incontinuu. **O adevărată minune a tehnice moderne!** Zilnic primim sute de scrisori de recunoștință și mulțumire. La lemne avantaj absolut de 50%. Vizitați necondiționat Depozitul unde se găsesc aceste sobe:

HAMMER și FIUL Arad, Bul. Reg. Ferd. 27.

Haine de toamnă, palton de piele
VOPSESTE. CURATEȘTE K N A P P Str. Bratianu 11. Str. Ep. D. Radu 10.

Fără libelul de compărare puteți cumpăra în rate de 6 luni **paltoane, haine de dame și bărbătești. Stofe de dame și pt. domni la.**
DELKA
ARAD, Strada Bratianu.

și garanția de 5% din valoarea oferte în recepse casei de depuneri sau Administrația Financială. În informațiuni asupra cantităților și categoriilor de materiale care se vând, se pot lua de la Deslășamentul gardienilor publici în toate zilele de lucru de la orele 10—14.

Cmestor: Moga Ramul.
Judecătoria Rurală Ineu Secția Cf. Extract din publicațiune de licitație.

În urma cererei de executare făcută de următor Cassa de Păstrare a Județului Arad, Judecătoria a ordonat licitațiunea execuțională în ce privește imobilele situate în comuna Sicula circumscriptia Judecătoria rurală Ineu cuprinse în cf. a comunei Sicula Nr-ul coalei cf. 1355 Nr. de ordine A. I. 1. No. top. 616—617/a cu prețul de strigare 1500 Lei, sub. A. I. 2. No. top. 1149/c cu prețul de strigare 3000 Lei și sub. A. I. 5. cu prețul de strigare 3000 Lei pentru încașarea creanței de 920,00 Lei capital și accesorii.

Licitațiunea se va ține în ziua de 2 Decemvrie 1930 ora 10 în locul oficial al jud. Ineu.

Imobilele ce va fi licitate nu va fi vândute pe un preț mai mic de cât două treimi din prețul de strigare.

Cei cari doresc să liciteze sunt datori să depoziteze la delegatul judecătoresc 10% din prețul de strigare drept garanție în numărar sau în efect de cauzie socolite după cursul fixat în § 42 legea LX. 1881, sau să predea aceluiași delegat chitanța constatând depunerea, judecătorește, prealabilă a garanției și să semneze condițiune de licitație (§ 147, 150, 170, legea LX. 1881; § 21 legea XL. 1908).

Dacă nimeni nu oferă ma imult cel care a oferit pentru imobil un preț mai urcat de cât cel de strigare este dator să întregască imediat garanția — fixată conform procentului prețului de strigare — la aceeași parte procentuală a prețului ce a oferit (§ 25. XLI. 1908.) Ineu, la 25 August 1930.

Jud. de ocol: (ss.) Hedeșan.

Cereți oferta pt. Lemne de foc în engros și detaie depozit de lemne

EUGEN BOROS
ARAD, Piața Cetatea Vechi colț cu Strada M. Scevola
TELEFON: 591.

Institutul de Beauté.
Salon cosmetic și coafor de dame.
GALLIK & Co.
ARAD, Strada Bratianu (Palatul Minoritilor).
PREȚURILE:
Ondulație Lei 20.—
Ondulație cu apă „ 20 —
Tuns „ 20 —
Spălat „ 20.—
Manicure „ 20.—
Văpsitul de păr „ 20.—
Ondulație Dauer (stabilă) dela L. 400.—
Îngrijirea de obraz Lei: 40—60.—

Paltoane, haine bărbătești, din materialul bun, obțineți la

Hăinele gata sau după
măsura cu libelul
„CREDIT” fără bani.

„MOSKOVITZ”

ARAD, Piața
Avram Iancu în
palatul teatrului

Repriz cu corul și muzi-
ca complectă la

„CAMINUL INDUSTRIȘILOR

Dum. la 30 Noemv.
seara la ora 9

GÜL-BABA
operetă în 3 acte

MARE CHIPIR!

și cu libelul „CREDIT”
Pălări bărb. de modă, cămăși, cravate
de mătăasă, jambiere șaluri de mătăasă
și lână, sveteri, mănuși de piele și tricot
ciorapi de dam. și bărb. sepci, albituri
de lână, batiste pant. de dam. în mare
asortiment.
Tot felul de articole de modă de dam.
și bărb. etc. la

„SZÜCS” Arad,

Bul. Reg. Ferd. 63-65. vis-a-vis cu tramvai.
Fiți atent la adresa!

Cu data de 2 Decembrie a. e. se
începe din nou colanul de dans în
școala de dans a D-nei AURELIA
PAAL, Sala Krispin.

Corpul 7 Armată
Serviciul Intendenței.

PUBlicaTİUNE.

Corpul 7 Armată ține licitație
publică a 2-a oară pentru circa
271 vagoana pai din recolta anu-
lui curent 1930 în ziua de 24 Noem-
vrie 1930, ora 10 în conformitate
cu Art. 88—110 din Legea Contabi-
lității Publice și Art. 31—53 din
Regulamentul Oficiului Central de
Licitații.

În același zi și oră se va ține
licitație și la Comandamentele de
Divizii I-a Infanterie Serv. Inten-
denței Timișoara, Divizia 19-a In-
fanterie T-Severin și Divizia 1-a
Cavaleria Arad.

Publicația în Monitorul Oficial
No. 251 din 6 Noembrie 1930.

Detalii și caietul de sarcine la
Comandamentele sus arătate în fie-
care zi de lucru.

No. 162.097.

Sibiu, la 31 Noembrie 1930.

Șeful Serv. Intendenței C. 7. A.
Int. Colonel (ss.) Colăcescu.

Divizia I. Cavalerie.

PUBlicaTİUNE.

Se aduce la cunoștința generală,
că în ziua de 4 Decembrie a. e.
ora 10 dimineața, se primesc la
Comandamentul Diviziei I. Cava-
lerie în Arad Celate, oferte închise
și sigilate, pentru angajarea prin
bună învoială a furniturii cu car-
ne, untură și slănină, necesare
corpurilor din garnizoana Arad
(exclusiv Batalionul 2 Grăniceri)
pe timpul dela 1 Decembrie 1930
până la 30 Noembrie 1931.

Ofertele vor fi însoțite de garan-
ția de 5% din valoarea furniturii
oferită.

Garanția va fi consemnată la Ca-
sa de Depuneri sau la Administra-
ția Financiară prezentându-se co-
misiunii recipisă pentru suma de-
pusă.

Ofertele se vor deschide de co-
misiune în prezența oferanților.

Reguli de adjudecare sunt pre-
văzute în caietul de sarcine, care
se poate vedea la Comandament
în orice zi de lucru între orele
11—13, în legea contabilității pu-
blice Art. 88—110 și Regulamentul
Oficiului Central de Licitație Art.
31—53.

Comandantul Diviziei I. Cavalerie
General (ss.) Balacescu.
No. 22.709 din 25 Noembrie 1930.
Arad.

In GHETE și aparat „RADIO”

să fie pe ziua lui

NICOLAI



TUBUL

de recepție netulburată

Repr. Generală

Ing. W. VÉRTES, Arad.

ciorapi înglezesti sub prețul de fabrică începând de Lei 36!

Combinozon de mătăasă L. 60.— Mănuși cap usat dela L. 45 — Mănuși căptușat din
piele l-a L. 250.— Gambiale fabr. V enez l-a L. 95.— Măști de tricotaj pentru țarnă la

Magazin de modă BOGYO Str. Eminescu 13

Haine de toamnă și vară, pardesiuri: curată și vopsește

MULLER I. și FIUL ARAD,

Str. Brătianu No. 7.

Calea Banatului No. 6.

Întrerupere de curent. Uzina
Electrică face cunoscut, că în ziua
de Duminică, 30 Noembrie a. e.
trebuind a face reparațiuni la re-
țeaua de înaltă tensiune, va între-
rupe furnizarea curentului electric:
1. Între orele 8—10 dimineața: În
Pârneava, Calea Șaguna, Str. Ghiba
Birta, Str. Mărășești, Str. Mocioni,
Calea Aurel Vlaicu, Șega, Gai și
Grădiște. 2. Între orele 8 dimineața
și 2 p. m.: în Calea Victoriei.

PUBlicaTİUNE.

Șeful Comisariatului (Circum-
scripția I-a, aduce la cunoștința
tinerilor născuți în anul 1910, cari
ca susținători de familie au drept
la dispensa, să se prezinte la acest
Comisariat, strada Mărășești pe

coridor la stângă, ușa 53, unde
vor primi deslușirile necesare.
Șeful Circumscripției I-a. Comisar:
Indisecrabil.

Important de știut!

Uniformele pentru schimbăși și
școlari din stofa cea mai bună nu-
mai la firma

La cavalerie

STEFAN GHEORGHE croit. mil.
ARAD. Strada Bucur No. 5.

Tot felul de blănuri cel mai
ieftin la

Blănar Iuga

Arad, Str. Mărășești 68.

Lucruri de paltoane și blănuri
se execută prompt și cu
prețul modest.

În atențiunea invalizilor, văduve-
lor și orfanilor de războiu, precum
și foștilor voluntari din armata ro-
mână. Se aduce la cunoștința inva-
lizilor, văduvelor și orfanilor de
războiu, precum și foștilor volun-
tari, că la primăria Arad, să întoc-
mească un tablou de persoanele
neînscrise încă în tablourile de im-
proprietărire. Cei interesați sunt
invitați a să prezinta de urgență
la primărie parter camera 61, pen-
tru a fi înscisi. La prezentarea
vor aduce cu sine titlurile de pen-
sio, sau alte acte pentru dovedirea
identității, precum și actele despre
proprietatea de teren ce ie-care2
posede, sau despre dreptul de mo-
stenire în linie directă. Arad, la
25 Noembrie 1930.

Carol Kneffel și Fiul

Arad, Bul. Reg. Ferdinand I. 27.

Casă proprie

Lemne de foc mărunțate, Cărbun
de piatră. Cocs silizian
Cărbuni de lemn.

Transportat la domiciliu. — Prețuri
reduse. — Prima calitate.

A sosit

persiane sure și mănz
în diferite culoare la

Neuländer

blănar

Arad, Palatul E. Fischer, în
curte,

Nr. G. 24042—1930.

PUBlicaTİUNE DE LICITAȚIE.

În baza execuției de escontențare
efectuată în ziua de 1 Septembrie
1930 pe baza deciziei Judecătorei
Mixte Arad cu Nr. 16639—1930
obiectele sechestrate în procesul
verbal de execuție Nr. G. 24042—
1930, mese, pult de servit etc. pre-
țuite în suma de lei 24520 cuprinse
în favorul Arthur Gera și soția re-
prezentat prin Dr. Ivan Vaida ad-
vocat din Arad, pentru suma de
lei 14.000 capital, interese de 15%
dela 20 August 1930 precum și
cheltuielile stabilite până în pre-
zent se vor vinde la licitație pu-
blică în Arad, Str. Bucur Nr. 19
în ziua de 4 Decembrie 1930 la ora
14 și jum. d. m. conform art. de
lege IX. §-ului 107 și 108 din anul
1881 al legii exec.

Accasta licitație se va ține și în
favorul lui Ernst Mallinbrodt, Net-
ter & Eisig, Kramer Alexandru,
Grafica depozit de hârtie.

Arad, la 5 Noembrie 1930.

Șef portărel: G. Ciupuliga.

Motto!! Jos cu prețurile înalte!

Nu cumpărați până nu vă convingeți de prețurile fără obligațiune de cumpărare în

Casa mea de Postavuri

precum și de calitatea a stofelor.

Numai 2 dovezi din preț-curentul meu:

Stofă pentru o haină bărbătească cal. I-a cu toate accesorii **Lei 890**

Stofă pentru un palton bărbătesc cal. I-a cu toate accesorii **Lei 1200**

I. SCHUTZ ARAD,
vis-à-visu Caleneaua Orășenească



AMBROSI, FISCHER & CO
AIUD-JUD-ALBA

Expedițiunea pentru toamna a început. Cine dorește succes sigur, plantează pomi, lufe etc. negreșit în toamnă. Catalog la cerere gratuit.

KREBS vopsitor

vopsește, curățește, spală haine de dame și bărbătești. **primește paltoane de piele pt. vopsire**, ARAD, Bul. Reg. Ferd. 51 și Str. Eminescu 1 (Pal. Crucea-Albă)

Primește cel mai ieftin: încadrarea geamurilor cu sticlă. Fabricarea oglinzilor de bazar, renoirea oglinzilor, șlefuire de sticle
A R A D, Strada Consistorului 21. vis-a-vis cu farmacia.

Edmund Bauer

Curățirea și vopsirea hainelor o face în modul cel mai perfect

HOSZPODAR, Str. V. Stroescu 13.

Concurenta de vitrine

Asociația Industrișilor de Mobile din Arad sub deviz A.I. de M.A. a expus două camere splendide, un dormitor în stilul modern cu linii drepte și o sufragerie în stilul Clasic-Bizantin. Ambele sunt nu numai frumoasă, dar și un exemplu de capacitatea industriei de mobile Arădană. Este de recomandat vizitarea acestei frumoase expoziție.

Atențiune!

MAGAZINUL

Atențiune!

GELLER-RADIO Arad

STRADA BRATIANU 7.

Aparate de radio electrice și cu baterie mărcile cunoscute

Vânzarea în rate lunare.

Aparate cu galena complete diverse mărci, cele mai perfecționate.

Aparat electric „MARTOV OX”.

Mare depozit de piese detașate ce se vând la detail cu preț de engros.

Incercați și vă veți convinge.

